

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

CUENTOS AJENOS

EL COLONO

El Sr. Balcourt entró en la cocina, donde su esposa charlaba con María, la vieja criada, sobre los platos de la próxima comida. Hizo adelantar a un muchacho que llegaba con él, como de quince años, de ojos vivos, el cráneo afeitado, vestido de azul y calzado con chanclos de madera.

—Aquí tienes al nuevo colono. El director y el jefe de los guardianes me han contado maravillas de él.

La señora Balcourt dijo inmediatamente: —Tiene aspecto de franco y de bondadoso, cosa rara entre tus clientes.

—Me alegro. Regreso a la colonia. En cuanto a ti, chiquillo, si logras agradar a la señora no tendrás de qué quejarte. No dejes de seguir los consejos de María. Nada de mentiras, nada de robos, nada de chismes, o te devuelvo a la conejera.

Dicho esto, el doctor Balcourt, médico en jefe de la colonia penitenciaria, agrícola e industrial de Armiens, giró sobre sus talones y desapareció, enviando a Genoveva, su mujer, un beso con la punta de los dedos.

La señora Balcourt tenía mala suerte con eso de los colonos. Todos los muchachos que le confían—a guisa de asistentes—devastaban y pillaban la despensa y chupaban como mosquitos los berriles de la bodega. No resultaba, pues, nada económico el servicio de estos muchachos y en nada favorecía a la señora Balcourt la costumbre que hay en el establecimiento de dar esos pupilos como sirvientes al personal superior. Sin embargo, el chico que tenía presente dando vueltas entre las manos a su boina, le pareció muchacho de corazón y de inteligencia muy superior a los que le habían precedido.

—¿Cómo te llamas?—le preguntó.

—Antonio Róques; pero en la colonia me dicen Tony.

—¿Y por qué estás allí?

—¿Has robado, acaso?

—Oh, no, señora... Sí, pero es muy difícil de explicar... Mi madre volvió a casarse. Éramos dos hijos del primer matrimonio. Entonces Santiago, mi padrastro, se encargó de hacernos dura la vida. Principalmente a mi hermana, que apenas tiene doce años. Mi madre no se atrevía a decir una palabra. Yo, un día que él azotaba a Teresa, no pude soportarlo y me lancé sobre él. Dijo que yo había tratado de matarlo. Mi madre no se atrevió a defenderme. Me encerraron. Me tiene sin cuidado: lo que si me entristece es la suerte de mi pobre hermana. ¿Qué será de ella?

La señora se sintió enternecida y dejó de tutear al muchacho.

—Sea usted amable—le dijo—, pórtese bien y yo le prometo cuidar de su hermana. Déme el nombre y la dirección... ¡Bueno!... Aquí está María la cocinera. Usted la ayudará, pues ya es algo vieja.

—Sí, señora. Espero que usted quedará contenta de mi conducta.

Contra todo lo que recuerda la tradición, Tony cumplió su promesa. El Sr. Balcourt hizo que le presentaran el expediente instruido contra el chico, y reconoció, entre las retenciones de las fórmulas administrativas, que Tony había dicho la verdad. Entre los 200 vagabundos y criminales procesados en la casa de corrección era Tony uno de los raros detenidos en virtud del derecho de corrección paternal. En esta categoría es frecuente encontrarse con víctimas.

La señora Balcourt pudo conseguir que una Sociedad de beneficencia se encargara de la hermana de Tony, y el muchacho, libre ya de esa inquietud, redobló su trabajo y sus atenciones. María lo elogiaba altamente, y el doctor, al ver su jardín tan bien cuidado, su tiliari tan reluciente, su caballo tan bien alhajado, sus botas siempre brillantes, pidió que se concediera a su pequeño servidor la gracia excepcional de no seguir durmiendo en la colonia. Se le instaló en un cuarto del granero.

Rubia, esbelta, el busto lleno, con los ojos sombreados por ojeras, a los treinta años la señora Balcourt conservaba el encanto de la bella y sabrosa fruta. Su elegancia sobria, el brillo de su claro cutis contrastaban singularmente con la prepotente negligencia, la afectación pesada, los rostros morenos y quemados de las damas de Armiens. Pero ellas no le perdonaban esa superioridad, y aunque la joven señora Balcourt observaba una conducta irreprochable, murmuraban de ella. Era evidente que amaba a su marido, que se preocupaba por el mejoramiento del hogar.

Ignoraba ella los chismorreos de la pequeña ciudad, que aumentaron cuando se supo que montaba a caballo y que le daba lecciones un oficial de la corta guarnición, de un escuadrón de Cazadores que había allí instalado con motivo de la antigua casa central reemplazada por la colonia. Pero se olvidaban de decir que el oficial era un amigo del doctor y que éste tomaba también las lecciones al par que su esposa.

La Parisiense, nombre con que designaban a Genoveva, a pesar de que era natural de Ruan, no se dio cuenta de aquellas nuevas calumnias; pero el Sr. Balcourt las adivinó, más bien que las oyó. Como estaba plenamente seguro del afecto de su esposa, las despreció. El Sr. Salvador de Mirnoy, el instructor de equitación, adoraba a su discípula y hasta llegó a hacerse sospechar. Pero como fue contenido desde que pronunció la primera palabra, retuvo la confesión sin darse por derrotado.

Antes de que terminara la comida, el doctor, a quien habían llamado con urgencia para asistir a un enfermo, abandonó a su esposa ante la mesa que habían servido en el jardín.

Brillaban los últimos días de verano. La noche, empapada de estrellas, palpaba bajo las flores y las colinas lejanas, como una gasa azul impregnada de perfumes y de fulgores. De la tierra olorosa, de los cálices abiertos a la tibieza de las brisas del cielo vibrante, se desbordaba una suave dulzura. Todo parecía respirar la alegría de la vida. Extrañas languideces se deslizaron en el ambiente. La señora Balcourt se extendía sobre un canapé y soñaba despierta.

Después de haber levantado la mesa, de haber lavado la vajilla y de colocarla en su lugar correspondiente, Tony se refugió en su granero. Sobre su cabeza, las tejas, calentadas al blanco por el sol, reverberaban aún su calor.

En vano se revolvió él sobre el colchón. El sueño hufa de él. Le llamó la atención un rumor de voces; se dirigió hacia la ventana de la bohardilla y escuchó. Su patrona hablaba con un hombre.

—Retírnos, caballero. He sido bastante imprudente para permitirnos que llegásemos hasta aquí. No soportaré por más tiempo vuestras declaraciones.

—¡No! Me escucharéis hasta el fin. Sabréis todo lo que he sufrido, cuánto os amo, Genoveva.

—Nada os autoriza, Sr. D. Salvador de Mirnoy, a llamarme por mi nombre de bautismo. ¡Salid de aquí!.

—No saldré, señora.

—Voy a llamar...

—¿A quién llamaréis? ¿A vuestra criada vieja?

—¿A vuestro joven lacayo? ¿A vuestros vecinos? No. Dejados convencer...

—Caballero, he cometido una falta: la de permitirnos venir. Bastante la he expiado ya con escuchar palabras que jamás debí haber soportado. Vais a partir inmediatamente... Quería decirnos que todas vuestras esperanzas son vanas, que amo a mi marido y que no amaré más que a él.

Pero el otro se negaba a oír razones. Estaba de rodillas, suplicante, gembundo, llorando. Genoveva se irritaba.

En ese momento se oyó la voz del doctor en el corredor. Había regresado, y ni Genoveva ni el oficial lo habían sospechado siquiera. Como se hallaban ambos en la sombra, el doctor no podía verlos; pero ellos sí lo percibieron, interpuesto entre el grupo que formaban y la puerta de salida que daba a la parte del jardín iluminada por la luna.

—¿Con quién hablas, Genoveva?

El amante, asustado ante el peligro que por causa suya corría la honra de la mujer que le había rechazado, se escondió detrás de un bosquecillo.

—¿Con quién hablas, Genoveva?—repitió Balcourt sorprendido por el mutismo de su mujer.

—Con nadie. No he hablado.

—¿Cómo que no hablaste? Te acabo de oír perfectamente. ¿Por qué estás mintiendo?

—¿Qué miento?... ¡Vaya una manera de tratarme!... No decía nada.

—¿Esto es raro!... Vamos a averiguar qué es lo que hay...

En ese instante alguien se levantó casi entre sus pies y los brazos de Tony entrelazaron al doctor.

—¡Perdón, señor doctor, perdón! La señora me oyó andar por el jardín mientras yo robaba las uvas y me ha regañado... No lo volveré a hacer... ¡Perdón!.

Sorprendida ante ese sacrificio, ante esa mentira heroica e inesperada que la salvaba de una explicación difícil, la señora Balcourt se calló, vacilando sobre si aceptaría esa complicidad inocente. Pero pensó en el humor, a veces coloso, de su marido, en la pérdida del vecindario, y, sobre todo, en la influencia que ejercía sobre Balcourt y que le facilitaría obtener el perdón de la falta imaginaria de Tony...

Y murmuró: —Vamos, no es nada. No quería decirlo. Lo he perdonado.

—Pues hiciste mal. ¡Ah, pillette! Con esos aires de santo no valías más que los otros. Todos ladrones, todos corrompidos. Mañana te devolveré a la colonia. Por ahora vuelve a tu granero y más aprisa que corriendo.

Pero Genoveva se adelantó, tomó a Tony de la mano, pasó por delante del bosquecillo en que se ocultaba el oficial y lo condujo hasta la escalera de servicio.

—Anda a acostarte, hijo mío. Ya arreglaremos eso.

Y añadió para sus adentros: —Algunas veces los niños tienen el corazón más grande que los hombres.

ERNESTO GAUBERT.

SUCESOS

Reyería y lesiones.

A las tres de la madrugada de ayer rieron en la calle de San Andrés Esteban R y Gesta, Perfecto Casado, José Fernández Otero y Ricardo Rivera Pérez, que resultaron a ochetas.

Ricardo resultó herido en la cabeza y pasó a curarse a la Casa de Socorro.

A Perfecto Casado le fué compada una navaja de grandes dimensiones.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

Una curda.

En la calle de Fuentes Secas promovieron ayer un escándalo de mareas mayor Rosa García Andreu y Mariana Casal Corral. Se dirigieron todas clases de insultos y cuando parecía que iban a darse de ochetas intervino un guardia de Seguridad y las separó.

NOTA DEL DÍA

UNA MALA VERGUENZA

La noticia de que el Gobierno ha accedido al relevo de nuestros cónsules en Mazagán y Mogador, pedido por Francia, es una vergüenza de tal naturaleza que toda nuestra política marroquí resulta por ella manchada.

La idea de Francia es constante: provocar dificultades y conflictos a cada instante, entorpecer la acción de nuestros representantes; maltratar a los protegidos de España; perseguir a todos nuestros amigos de África. Y cuando, cumpliendo estrictamente, no sólo con sus deberes oficiales sino con el deber general de humanidad y de amparo a todo perseguido, los cónsules de España en aquellos rincones de un país inhospitalario donde solo los riesgos fructifican y lozanear, prestan apoyo a los vejados o vuelven por los fueros de su dignidad, Francia y sus agentes les atacan y les hacen blanco de las calumnias más friamente preparadas.

Así ha ocurrido ahora en Mogador y Mazagán, como lo demostró la información oficial, y está ocurriendo en Saffi, según los telegramas. Y el Gobierno, en vez de poner tras de esos cónsules que cumplen tan penosa misión un deber tan arduo, la autoridad y el prestigio nacionales, los releva bajo la presión de nuestros enemigos, punto menos que declarando que obraron mal, no obstante haberse demostrado la corrección absoluta de sus actos.

Esas son las consecuencias de meterse en aventuras para las que no se tienen fuerzas, del querer y no poder de nuestros empeños africanos. Porque valdría mucho más estar quietos en casa que ir a buscar humillaciones y ceder a imposiciones verdaderamente intolerables.

PLAZA DE TOROS

La becerrada de ayer

En Sevilla suele haber dos corridas al año. En la Coruña, entre brocaerías, novilladas y corridas, vamos con la octava. ¡Hay 6 mo hay afición a los toros?

Y no valen tres: que sube el par, que no hay una paeta. Comedia pura; siempre quedan unos por los gordos para gozar del supremo arte de Cúchaca.

Buena y buena estaba la tarde, con burrutos de niebla, y así se puso de lienzo la localidad, sin que en la sombra dejase de haberlo suyo. Una ovación muy aceptable.

Cleto es que el ornal visía la pme, pues los ha corcos eran de bastante estatura, los diestros de acortada valor y todo ha sido exponer que la función se de desarrollaba en la atmósfera, como un concurso de aviación.

La primera mención tiene que ser, indudablemente, para un extraordinario pleador que hizo ver de una maravilla. En primer lugar, se presentó vestido de chaqueta y sombrero hongo y pló con la mano izquierda. Como en los lances de la braga sufrió, algunos caídas de consideración, se de suponer que se le ponga derecho el espaldas, que de no haberlo estaba un tanto ondulado. Los ap apases se oyeron fuera de la plaza.

Otra nota digna de registrarse es la de una amplia igualdad de género. El que en un toro he de pleador ha de en el otro de mon-sabio y vicerosa. A lo sentido de la auria de varis en la que, ordinariamente, sólo entran el toro y el caballo, molestado por el jete y el peño.

En beneficencia hubo primores, notándose en todos los momentos una marcada tendencia a clavos en los merros. Novillo budo que salió del segundo tercio con más bigotes que un gato. To lo muy bles, ir-rechabla.

Y ligamos a la suerte suprema, la de la muerte, en la que se dispuso un reloj de oro.

El primero fué muerto por Florentino, ya de alternativa en nuestra plaza, de dos plechazos, un bajazo y muy buena voluntad del corapieto que se acortó de puro casado.

Mató el segundo un muchacho alto como una caña, a quien llamamos Lonzuelo, pues ocultaba su nombre. Cuando se queda o je haré con la muleta los filigranas que no hizo ay; pero en el momento de herir tuvo una suerte enorme. Varias veces dijo: «¿Ver si o ave?», como cuando se jueja al ché, y despés arrojó un hazazo en las sifones momentales. Ocañón y orja.

El tercero fué víctima de la Solidaridad, pues un ornal se ensayó de su definición a mano airada. V-rtis pases naturales, vaciando por la berriga del diestro, cobicán al toro epiméudo. De oera y por desoche, da la tosiería de cinco plechazos, uno de ellos con traquetomín, y desocheba a la primera. Ocañón, cr-ja y un intento de vuelta al ruedo.

El cuarto matador fué el héroe de la tarde. No bajó de los cincuenta años, pero el en vez de un estoque le den una garlopa vezis usodes: trabajar a un espartero.

Bromas no bromas, el respetable Sr. Eduardillo, que está en la dieta de los bostes de Cuyulí y que tan pronto cepilla una tabla como despecha un quince, llevó un tumbo formidable, dió dos plechazos y elevó la trencha donde pudo, haciendo v-rtas al animal.

A todo esto hubo a filonados que tantas que se echaron el rufo, le cuso un niño de pecho, y no faltaron tampoco bastante plios repartidos en el tendido. Una fiesta preciosa.

Digan ustedes horas si se puede sentir mejor una corrida vltis desde el paso de Anzebré.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

A últimos hora nos visitan tres de los metedores para rogarnos que hagamos públicos su protesta porque el Jurado otorgó el premio, consistente en un reloj de oro, al último de los espadas, al Sr. Eduardo, que en concepto de nuestros visitantes no fué el que más acertado estuvo. Tien n éstos la leve sospecha de que se trata de una maripalga de la empresa.

REPOLLERA CHICO.

DE SOCIEDAD

UNA COMIDA

Nuestro compatriota Manuel Meza Fuga, conocido en el mundo de la literatura y en el del fogón por un célebre estudio de *Picadillo*, dió ayer una fiesta verdadera y no del todo. Se trataba de inaugurar un nuevo de parimento por él organizado a las ya empílicas empujadas de su señorial Paso de Anzebré, en cuya edificación y decoro tuvo nuestro amigo una atención tan inteligente como cordial.

En ese de parimento se encuentran, además de otras de pndencias afines, un despacho, un comedor y un biblioteca; el decorado de estas habitaciones—que son muy sencillas—es un verdadero modelo de elegancia, sobrio, confortable, alegre; el decorado ideal para una gran casa de campo, fresca en verano y acogedora en invierno por varias chimeneas a la izquierda, de madera y azulejos.

El Manolo Fuga no tuvo, de antiguo ya, acreditado su excelente gusto, es la decoración de estas habitaciones lo ha demostrado.

Para solemnizar la inauguración se sirvió ayer en el nuevo comedor una comida que, siendo en Anzebré y de gal, no hay que decir si ha sido económica y deliciosa. La mesa de *Picadillo*, en plena inspiración, brindó a los invitados con toda clase de primores culinarios.

Distrajeron de ellos y pasaron unas deliciosas horas de campo en aquel paisaje bello y agreste, por palabras bergantines, muchas personas de la mayor intimidad de Manolo Fuga y su consorte y a solas esposas. Figuraban entre ellos el ilustre dramaturgo Lluís R. V. y su distinguida esposa, los señores de Anzebré, de Pan de Salazar, de Felis, de Balboa, de Fuzpido, la señoría de Alonso, el señor de Ruanero y sus bellísimas hijas y los que, unidos a *Picadillo* por un viejo vínculo de cooperación, redactamos EL NOROESTE y lo tenemos un cariño fraternal, tan antiguo como sincero.

La fiesta fué deliciosa y todos conservaremos de ella un recuerdo excelente.

LA DESGRACIA DE AYER

UNA MUJER MUERTA POR EL TREN

En la estación del ferrocarril y por una gran imprudencia se registró ayer tarde una desgracia.

A las tres y veinte minutos se hallaba esperando una azafata con varios coches de viajeros para formar el tren que salió a las cuatro.

Como la sglomeración de gente para dicho convoy era grande, varias personas quisieron montar en los vagones cuando éstos entraban en la vía más próxima al andén.

Entre estas personas figuraba la anciana Antonia González, de 63 años, casada y vecina de Lúe, en O Sra, la cual trató de subir a un coche de tercera clase; pero no pudo lograrlo y como el tren seguía andando cayó sobre los rieles y fué atropellada por el vagón.

La pobre mujer resultó con la pierna derecha acortada por la ingle y el pie izquierdo completamente amputado, y a consecuencia de estas lesiones falleció a los pocos momentos.

Varios policías, guardias de Seguridad y otras personas acudieron en seguida en auxilio de Antonia, pero nada pudieron hacer para evitarle la muerte.

El Juzgado de Instrucción se constituyó en el lugar del suceso y ordenó que fuese trasladado el cadáver al anfiteatro del cementerio.

Las víctimas de este desgraciado accidente habían venido a la Coruña a las nueve de la mañana con objeto de pasar el día con su hijo José Martínez y su yerno José Díaz, industrial establecido en la calle de Santa Catalina, núm. 21 y regresaba para su domicilio.

REPOLLERA CHICO.

UNA BODA

Arturo Alvarez, el ilustrado redactor jefe de *La Mañana*, el culto periodista que en el invierno último vivió unos días entre nosotros, ocupándose del afecto de cuántos le han tratado una vez siquiera, el amigo de todos los que emborronamos quistillas, se ha casado en Madrid con una bella y gentil palana nuestra, la señorita Carmela de la Fuente, que tanto su patria tiene en Villagarcía, su pueblo natal, como en la Coruña, donde ha pasado largas temporadas.

A las 11 de

VULGARIZACIÓN CIENTÍFICA

EL TELÉGRAFO SIN HILOS

Sublime es en verdad todo lo que en ciencias y en artes significa ó inicio progreso, pero más que sublime, inconmensurablemente sublime, es el progreso que tiende á unir más y más las relaciones de todos los habitantes, no ya de Europa, sino del mundo entero.

Pues tan asombroso como parecía á los hombres el telégrafo ordinario, les parecerá todo invento antes de familiarizarse con él y conocer sus causas y sus efectos.

La telegrafía sin hilos, fué en su principio uno de los inventos que más excitaron la curiosidad y todos los curiosos que ansiaban saber algo de ella eran incrédulos, y al mismo tiempo curiosos, querían saber si Branly había descubierto la sorprendente propiedad del tubo de limaduras, pero hasta no verlo no lo creían.

Basta de prefacio y hablemos de Branly y de Hertz, autor del oscilador que produce las ondas hertzianas; pero antes es preciso dar á conocer los elementos principales de una estación radio-telegráfica, es decir, las partes que componen el todo, y estas partes son pilas eléctricas, electroimán y bobina de Ruhmkorff.

Las pilas que suelen usarse son las de Volta, compuestas por una placa de zinc que forma el polo negativo y otra de cobre que es el positivo, sumergidas en un vaso que contiene agua acidulada con ácido sulfúrico.

El electroimán, aparato bastante conocido por los lectores, pues es el fundamento de los timbres eléctricos, es de estructura sencillísima; un cilindro de hierro dulce, al cual está devanado un hilo metálico recubierto de seda, ó cualquier sustancia aisladora, es todo lo que forma el aparato; si se aplican á los extremos del hilo metálico los polos de una pila, en el momento de establecer la corriente el hierro dulce se convierte en imán y atrae al hierro, pero es preciso para que una vez cerrado el circuito se sucedan las atracciones y repulsiones, que el martillo interruptor—que es lo que en los timbres se conoce con el nombre de temblador—vaya unido directamente á uno de los polos de la pila, y de este modo, instantáneamente de cerrar el circuito, las atracciones y repulsiones son rápidísimas.

La bobina de Ruhmkorff se compone de un carrete de madera, dentro del cual va un haz de varillas de hierro; al carrete se le ha enrollado un hilo de cobre—que puede ser, como ejemplo, de un grueso de diez décimas y una longitud de 50 metros—; sobre éste, y completamente aislado, otro hilo de cinco décimas de grueso y cien metros de largo; los dos extremos del hilo delgado forman los polos de la bobina de Ruhmkorff. La bobina de Ruhmkorff no es más que un transformador, pues cuando pasa la corriente por el hilo corto y grueso, por inducción se transforma en el hilo largo y delgado en otra corriente de mayor tensión; el hilo grueso recibe el nombre de inductor, y el delgado, inducido. Por medio de la bobina Ruhmkorff construyó Hertz el oscilador que lleva su nombre y desempeña importantísimo papel en la telegrafía sin hilos; este aparato es el productor de las chispas oscilantes, que por su naturaleza especial se emplean en la telegrafía sin hilos.

A los polos de una bobina de Ruhmkorff unió Hertz dos varillas metálicas, cuyos extremos más próximos terminan en dos pequeñas esferas de platino, y los extremos opuestos en dos esferas metálicas de mayor tamaño; una comunica con la tierra y la otra con ese conductor general de las ondas hertzianas, con ese tan sutil fluido que todo lo invade y que se conoce con el nombre de éter.

El funcionamiento del oscilador de Hertz es muy sencillo, pero como todo lo sencillo, tiene sus inconvenientes; éste tiene el de no poder transmitir con él despachos á grandes distancias; de las bobinas de platino del oscilador saltan—oprimiendo el manipulador para establecer la corriente—chispas producidas por la descarga instantánea de la electricidad acumulada en las esferas de mayor tamaño; el efecto de estas chispas oscilantes es parecido al de una piedra que se arroja á un estanque: cae y produce un círculo; por efecto del choque se ponen en movimiento todas las moléculas del agua, y van formándose círculos concéntricos hasta llegar á la orilla; bien, pues el éter es el estanque, el oscilador de Hertz la mano que arroja la piedra, cuya piedra es la chispa eléctrica y la orilla del estanque es el tubo de Branly que recibe la sensación de la onda eléctrica.

El tubo de Branly es el alma de la telegrafía sin hilos; está formado por un tubo de cristal; dentro de él han sido colocadas unas limaduras metálicas ligeramente comprimidas por dos electrodos de cobre que están colocados en el tubo á manera de pistones; si á estos electrodos se les pone en

comunicación con una pila, las limaduras dificultarán el paso de la corriente; pero si á cierta distancia se hace saltar una chispa oscilante, las limaduras se conectan y dan paso á la corriente de la pila. Un golpecito dado sobre el tubo servirá para interrumpir la corriente y una nueva chispa para restablecerla. El tubo de Branly recibe los nombres de tubo de limadura, radio-conductor, revelador y cohesor.

Quedan descritos los aparatos de que se compone una estación de telegrafía sin hilos y solo falta para completarla el aparato de Morse destinado á inscribir los despachos; este aparato está compuesto por un mecanismo de relojería que hace tracción á dos cilindros que guían una cinta de papel hasta hacerla pasar por encima de una palanca, que es atraída y repelida por un electroimán; sobre esta palanca pasa la cinta—como queda dicho,—y sobre la cinta hay una ruleta impregnada de tinta grasa.

Una chispa producida en el oscilador de la estación transmisora, hace conductoras á las limaduras del tubo de Branly, que hay en la estación receptora, y permite el paso á la corriente producida por la pila que acciona sobre el electroimán; este electroimán atrae á la palanca que sostiene la cinta del aparato Morse y lo primero hasta hacerla chocar contra la ruleta impregnada de tinta; así la ruleta imprimirá en la cinta un punto ó una raya, según la duración transmisora.

En el mismo instante de cesar la acción de la chispa, un electroimán acciona sobre un martillo, que pegando en el tubo de limaduras, destruye la conexión de éstas y cesan de ser conductoras hasta que una nueva chispa de la estación transmisora las conecta. El alfabeto y empleado en la telegrafía sin hilos es el de Morse, en el cual las letras están formadas por la combinación de puntos y rayas.

Un artefacto indispensable para la transmisión á largas distancias, es la antena, que tiene la propiedad de hacer mayor la distancia á que pueden ejercer su acción las ondas hertzianas, pues estas ondas se propagan con mayor facilidad á lo largo de los conductores metálicos. La eficacia de las antenas no depende de la longitud de éstas, sino de la altura á que están colocadas; la antena va unida á uno de los polos del oscilador de Hertz, y al otro polo se le une un conductor que se introduce en la tierra y se le llama hilo de tierra.

Entre las múltiples ventajas que la telegrafía sin hilos reporta, la principal es para la marina, tanto mercante como de guerra, pues un barco que se halle en peligro de naufragio, puede en un momento dado y en corto período de tiempo, hacer saber su situación á todas las estaciones terrestres y á otros barcos provistos de los aparatos necesarios.

También tiene sus inconvenientes la telegrafía sin hilos, y entre ellos el principal es la asombrosa sensibilidad del tubo de Branly, pues la chispa de un rayo, aunque sea muy grande la distancia entre el tubo y el lugar en que se haya producido la exhalación, puede hacer imposible la lectura de un despacho que esté imprimiendo el aparato Morse; otro inconveniente es el no poder guardar el secreto de una comunicación, pues todas las estaciones, ó casi todas, pueden recibir los despachos que remita una.

De la corrección de este inconveniente y de otras aplicaciones de la telegrafía sin hilos, hablaré en el próximo artículo.

EDUARDO GÓMEZ BENEDICTO.

Comunicado

Sr. Director de EL NOROESTE. La Coruña.

Respetable Director: Al recibir el periódico de su merceda dirección, correspondiente al día 13 del actual, leo un comunicado suscrito por D. Andrés del Río Ferrer, alcalde de este pueblo, en el cual propone desvirtuar ante la opinión de afuera los bárbaros atentados ejecutados hace días contra mi propiedad y de los que di á V. cuenta por telégrafo, y cuyos telegramas ha tenido V. la amabilidad de publicar; y esta última circunstancia, me obliga á hacer algunas ratificaciones para que nunca pueda decirse que su ilustrado periódico no es fiel en la información; pues lo demás, corresponde hoy decirlo á los tribunales ordinarios á quienes está sometida la contienda.

Es completamente exacto, exactísimo, cuanto he dicho á V. en mis aludidos telegramas, y por consecuencia que dicho alcalde prevaleciendo de su cargo, del acuerdo á que alude ó de otro motivo cualquiera, pues en algo se ha de escudar y en ello no he de entrometerme, se presentó el día 27 de Agosto último, en terreno adquirido por mí á medio de justos y legales títulos, sembrados de pinos hace años, y valiéndose de gente reclutada procedió, no á limpiar malezas como dice, sino á talar los pinos que le vino en gusto, como pudo ver todo el que quiso y comprobó el Juzgado de instrucción del partido en inspección ocular practicada sobre el terreno.

Otro hecho inexacto, como todos ellos, es lo que este alcalde dice, que la opinión estaba indignada y los ánimos excitados con motivo de pretender yo unir las fincas que el mismo reconoce de mi propiedad, á otra que por herencia pertenece á mi señora, y lo que traté fué de evitar que el vecindario se tomase la justicia por la mano.

Pretendió sí, el mismo alcalde, como decía á usted en mi telegrama, soliviantar los ánimos de los paisanos, y como sus ardidos no le dieron resultado, dispuso á los alcaldes de barrio que avisaran á sus respectivos vecinos bajo severa multa con que se los conminaba, para que todos concurrieran puntualmente al sitio en el día y hora señalada provistos de hachas para hacer la tala, faena que él solo no acometería, pues hombre es que siempre se encubre con la autoridad de que se halla revestido.

¿Que pretendí hacer opinión en mi favor ante las autoridades y amedrentar á los paisanos de Carreira!

¿Qué insensatez! ese alcalde ¿no conocerá que la prensa no crea opinión en las autoridades imparciales, si los hechos relatados resultan inexactos de los informes que por mil medios pueden adquirirse; y, entre los pacientes paisanos, como él les llamó, que no saben leer en su mayoría ¿qué opinión podría yo pretender, si presenciaban asustados los hechos que ocurrían?

Yo acudí á la prensa y á las autoridades, solicitando de una, publicidad á hechos que solo tendrían lugar en Africa; y de las otras las garantías que me concede la Constitución. En una y otras tuve la mejor acogida, pues me sometía á que adquiriesen informes imparciales, fidedignos, no interesados.

El alcalde, por el contrario, con la fuerza de su autoridad quiere imponer su capricho, pues, ¿cómo desconocer, que aun en la hipótesis, que niego, de que el terreno fuese comunal, el alcalde y Ayuntamiento carecen de facultades para la tala de arbolado sin sujetarse á las reglas que establecen las leyes? ¿Es que en Ribeira lo procomún pertenece al alcalde y al Ayuntamiento?

¡No, Sr. Alcalde! Cuando el Concejo considere que un particular detenta terrenos ó arbolado que pudieran ser del común de vecinos, hay tribunales á quien someter la contienda, pero en tanto se respecta la posesión antigua que es un título civil.

Para demostrar á V., Sr. Director, que me sometí á las leyes, ese mismo alcalde en su compungido comunicado, le participa á V. que presentó querrela criminal contra él, que resulta para este efecto cuñado mío (pero no para la tala de pinos que no es la misma madera) por consecuencia me ahorra á mí el trabajo, y esperemos que obre la administración de justicia, si con ello se conforma el Sr. del Río, que ya deja entrever pretende buscar medio de burlarla.

Al interesar de V., Sr. Director, la publicación de estas líneas que se le harán pesadas, le ruego me dispense la molestia que le ocasiono, y anticipándole las más expresivas gracias, quedo de usted como el más afectísimo s. s. q. b. s. m.

EMILIO COLOMER SOLER.

Ribeira, Septiembre, 17-1912.

Tribunales

Señalamientos para el día 23 de Septiembre de 1912.— Sala de lo Civil.— Pontevedra: Ramón Lemus Sotelo con Aurora Núñez Pastoriza, sobre pago de pesetas. Licenciados Suárez y Martínez Fontela. — Viana del Bollo: José Ramón Rodríguez con Encarnación Martínez, sobre desahucio. Licenciados Blanco Rajoy y Pérez Arda.

Audiencia provincial.—Sección primera.—Carballo: contra Vicente Pereira Romero, por usurpación. Licenciados Aperribay y Martínez Fontela.

Crónica local

Camisas señora, desde una peseta. Idem para caballero, desde 2'25. Ropa blanca de todas clases y precios.—El Siglo, Estrecha San Andrés, 13.

Hoy á las siete de la tarde dará el periodista Eugenio Noel una conferencia en la sociedad de carpiteros La Emancipación. Desarrollará el tema «El flamenguismo en la política española».

Médico, García Ramos, trasladó su consultorio á la Fuente de San Andrés, núm. 24.1.

Ayer fué mucha gente al Burgo, donde se celebraba el ripote de la romería de la Peregrina. Como el tiempo estaba espléndido, los romeros pasaron un buen día de campo. Se habló, se merendó, se bebió en grande y no ocurrió nada desagradable.

Para paños buenos y de novedad, Sánchez Bregues, 4, principal.

Sobre la pertenencia de una finca rianera el día 19 del actual Francisco Fernández Lago y Manuel Casal Castro, vecinos de Narón. Intervino para apaciguarlos Emilia Amil y recibió en la mano izquierda un golpe de hoz dirigido por el Francisco contra Manuel.

Andrés Martínez, Médico.—Ex-alumno de los Hospitales de París. Consultas de doce á dos.—Santa Catalina, 41, primero.

La guardia civil del puesto del Son detuvo á Manuel Durán Doval, de 31 años, que se supone sea un sujeto reclamado por el Juzgado de Corubión.

En Caramiñal detuvo la guardia civil á Vicente Davia Outeiral y José Rivas Ramos, que se dedicaban, como agentes de emigración, á la recluta de gentes para embarcar.

En la junta general celebrada ayer por los individuos que componen la «Liga subalterna de empleados», ha sido aprobado el reglamento por qué ha de regirse dicha asociación, habiéndose elegido la siguiente directiva: presidente, D. Ildefonso Esteban Cordero; vicepresidente, D. José Pita Lodeiro; secre-

tario, D. Juan Sar; vicepresidente, D. Faustino Pinar; tesorero, D. Antonio Sierra; contador, D. Manuel Corral Bermejo; vocales, D. Manuel Iglesia Pacio, D. José Castro Salazar, D. Eugenio Martín, D. Francisco Martínez, D. Manuel López Casanova y D. Remigio Arribas.

Por unanimidad fué nombrado presidente honorario D. Leopoldo Romeo, director de La Correspondencia de España, y socio honorario D. Tomás Lafuente.

La Yegua.—La casa más surtida y la que más barato vende los equipos de novía y canastillas p.° recién.

Hoy se vende á precios muy económicos en la tablería de la Plaza de Toros la carne de los becerros lidiados ayer.

Manuela Candamio Prego, estanquera, vecina de Almeiras, denunció que el día 20 le habían robado tabaco por valor de 115 pesetas y al proceder á comprobarlo la guardia civil del puesto de Sigrás halló en una bodega de la casa de aquella nueve kilos de tabaco en hoja que la Manuela tenía allí de contrabando.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado.

Leción de Agua de Colonia Orive á la cabeza después de cortarse el pelo, evita los catarros, frecuentes en tales casos 4 litros, 46 ptas Franca estación

Véase anuncio interesante de Keppel en 4.° plana.

INGLÉS Clases para principiantes y para adelantados.—Feijóo, 4, 3.°, dra.

Nelson Lines

Servicio rápido á la América del Sur Salidas semanales fijas Viaje en 15 días

Próximas salidas de la Coruña

Highland Corrie rápido y nuevo el 28 de Septiembre
Highland Pride rápido y nuevo el 12 de Octubre
Highland Brae rápido y nuevo el 26 de Octubre

Precio en primera clase libras 18
Precio en segunda clase libras 12
Precio en tercera clase pesetas 176'10

(Incluidos impuestos)

NOTA.—La entrada á bordo queda en absoluto prohibida sin previa tarjeta de la Agencia.

Para informes dirigirse á Nicandro Fariña, La Coruña

Compagnie Generale Transatlantique

VIAJE EXTRAORDINARIO

Vapor "La Navarre"

El día 7 de Octubre saldrá de la Coruña para

Habana y Veracruz

Nicandro Fariña—Agente

Telegramas

CONFERENCIAS DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

La huelga de los ferroviarios

MADRID 22. Pidiendo el congreso del Gobierno El Sr. Barroso dijo que había recibido un telegrama de Ribeira pidiendo al Gobierno que presu- se concursa para que los ferroviarios obtengan lo que piden.

A este despacho contestó el Sr. Canals que el Gobierno se ha ocupado del asunto.

Agrega que sigue preocupándose de esta cuestión, pero que la manera en que han hecho sus peticiones no es para conseguirlas.

No empujen—dice—; tengan paciencia en tanto que las compañías estudian el asunto. Si no se arregla todo, conseguirán una gran parte.

Lo de Almería

El gobernador de Almería celebró una conferencia con el presidente de la Unión ferroviaria, el cual le dijo que mañana celebrará junta general para tratar del aplazamiento de la huelga.

Creo que no aplazaré hasta que regrese el director de la compañía.

En Tarragona

Los ferroviarios de la sección del Norte dirigieron á la asamblea de Barcelona una telefunción rogando que se aplazase la huelga.

Otro manifiesto

Esta madrugada repartióse en Barcelona otro ma-

niifiesto de los ferroviarios tratando de rebajar la información de cada que se han publicado.

Atos la clausura del comité central y días que la huelga fué acordada por un unánimidad.

Califican de amenaza la manifestación hecha por el Sr. Barroso declarando lo que está tomada todas las medidas caso de que estalle la huelga.

Actitud de la compañía

Comunicar de Barcelona que la dirección de la compañía ha hecho público que de plantearse la huelga admitirá nuevo personal para mantener los servicios, personal que quedará para siempre.

Se aplaza la huelga

Al conocerse reunióse el comité de los ferroviarios catalanes, acordando demorar la anunciada huelga.

Dícese que este acuerdo fué adoptado por el temor de que los maquinistas no la secundasen.

Los reyes en Madrid

MADRID 22.

La llegada.—Entusiasta recibimiento Minutos después de las nueve de la mañana llegaron á Madrid los reyes con sus hijos y la alta servidumbre.

Esperabanlos la reina Cristina, la Infanta Isabel, los príncipes de Baviera, los ministros de la corona, el general Ojando, el procerado de San Sebastián, el obispo de Sigüenza, muchas damas, el presidente del Consejo de Estado, los subsecretarios de la Presidencia, Guerra, Gobernación y Estado, varios di-

putados y señores de la corte.

El recibimiento fué muy brillante y se prolongó hasta las once de la noche.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

Después de esto se trasladaron al Palacio Real, donde se celebró una recepción en la que se habló de los asuntos de actualidad.

FOLLETON DE «EL NOROESTE» (112)

EL HIJO DEL DIABLO

NOVELA ESCRITA POR PAUL FEVAL

de He'delberg; los bastardos les socorrian con dinero que temaban no se sabe de dónde.

—En los caminos tal vez—murmuró el doctor.

—No sería extraño—repuso Rodsch.—Después inquirísteis por todos los medios imaginables, hallásteis y conseguisteis llevaros al hijo del diablo...

—Fué el magdiar—dijo Reinhold.

—No lo ignore; lo que no sé es la suerte del muchacho después de aquel rapto.

Reinhold continuó:

—El niño tenía en aquella época cuatro ó cinco años... menos tal vez; porque hace ya quince que estamos en París, y aún no pensáramos en dejar la Alemania cuando se le hizo pasar á Francia.

Nuestro camarada Yanos ha tenido siempre ciertas delicadezas... Quiso á toda costa conservar la vida del chiquillo, y al llegar á París lo confió á una mujer que ahora es tendera del Temple, y que vendía entonces pedacitos de pan bajo los pilares de las Hadass; aquella mujer se llamaba madame Batailleur.

Rodsch hizo un movimiento de sorpresa; Reinhold prosiguió sin advertirlo:

—El muchacho permaneció en su casa dos ó tres años, y un día se escapó de ella sin saber por qué.

Lo que fué de él desde entonces podéis añadirlo; vsgó por la ciudad ejerciendo los

oficios pecuniarios á los niños pobres, y pidiendo limosna tal vez.

Yo salía de la Bolsa en cierta ocasión, y llevaba una cartera llena de billetes de Banco y otros valores en letras de cambio y pagarés. Al tiempo de subir al coche me pareció oír la voz de un muchacho que me llamaba; pero creyendo que era algún mendigo no le hice caso; yo sigo el sistema de no mirar la perezosa haciendo limosnas.

Mi coche marchaba al trote largo, y yo iba siempre detrás de mí el grito de aquel niño; poco me inquietaba esta circunstancia; mi imaginación iba ocupada con otras cosas más interesantes.

Al llegar á la esquina de la calle de la Ville l'Évêque, llegó un grito postrero á herir mis oídos.

Paróse mi carruaje en el patio de nuestra casa; al poner el pie en las gradas del peristilo, un movimiento habitual condujo mi mano á los bolsillos de mi frac para tentar el sitio que ocupaba la cartera.

De repente me acometió el recuerdo de aquella voz que había oído hacía poco, y volví á la calle, llevado por una vaga esperanza.

No fui muy lejos; en la esquina, y en el mismo sitio en que había oído el último grito, muy lastimero por cierto, encontré un muchacho arropado miserablemente, sentado sobre la acera y pretando con ambas manos su pecho jadeante. El sudor inundaba su rostro; parecía rendido de cansancio, hasta el punto de no poder moverse.

Pero tan pronto como me divisó, se puso en pie de un solo brinco y se lanzó hacia mí, presentándoseme en triunfo mi perdida cartera.

El muchacho tenía un bellísimo rostro; yo

me sentía propenso á ejercitar con él la caridad; la milagrosa adquisición de los créditos y billetes, y de ciertos papeles interesantes que contenía mi cartera, obró en mi otro milagro. [Qué queréis! Hay momentos en que se vuelven idiotas los más sabios! No hay más que decir sino que caí en la red; me entermecí como un bruto y tomé al párvulo bajo mi protección; le hice aprender á escribir, y últimamente dependiente de la casa Geldberg.

Hoy, LUNES, Gran Liquidación y Realización de todos los géneros de la TEMPORADA DE VERANO, con un 40 por 100 de rebaja. "Las Cuatro Estaciones", 31, Riego de Agua, 31

MOTORINA

Esencia para AUTOMOVILES

Fábrica de Mesa, Marchesi y Compañía



¿Queréis **GANAR MAS** Y TRABAJAR MENOS? **Trabajad con medios modernos de transporte**

Recibir precios, presupuestos y toda clase de detalles gratis a **GRUNSTEIN KOPPEL** MADRID: Paseo de Rosales, 21; Y ARTHUR KOPPEL Hijos (Asturias) Marqués de San Esteban, 24.

Antirreumático "TREJO"

Cura en cuatro días el reumatismo agudo, por intenso que sea. Desaparecen los dolores, inflamaciones, fiebres, etc. Evita las complicaciones del corazón, cura casi siempre y mejora a los reumáticos crónicos.

Punto de venta: Farmacia de B. Fernández de Campo, Real 14

LLOYD REAL MARIANO

Servicio de vapores-correos al Brasil y Rio de la Plata. Proximas salidas de La Coruña para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Vapor rápido **Hollandia** el 28 de Septiembre
Vapor rápido **Frisia** el 19 de Octubre
Vapor rápido **Zoelandia** el 9 de Noviembre
Previsos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones.
Admiten pasajeros de Cámaras y tercera clase.
Agentes generales de la Compañía en España
D. Raymundo Molina y Couceiro
Consiguatario
En La Coruña (Sociedad en Vigo)

The Liverpool, Brazil and River Plate

Steam Navigation Co. Limited (LAMPSON & HOLT LINE)

Vapores ingleses rápidos al Rio de la Plata. Salidas fijas para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. Directamente sin tocar en el Brasil saldrá de este puerto el vapor **RABBURN** el día 5 de Octubre y el vapor **ROMNEY** el día 29 de Octubre

que admitirá pasajeros de tercera clase, los que disfrutarán de cómodo trato, alimentación española sin tasa, magnífica cama, cuartos de baños, luz eléctrica, etc., etc.
NINOS: Menores de 12 años, medio pasaje. id. de 6 id. cuarto id. id. de 2 id. gratis, uno por familia.
Precio del pasaje en 2.ª clase: **pesetas 350.00**
En estos precios está incluido el impuesto de transportes y la conducción a bordo del pasajero y su equipaje.
Para más informes y demás detalles, dirigirse a su Consiguatario, **DANIEL ALVAREZ**—Cañón Pequeño, 22, Coruña

No bebas más,

este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, sin contra su voluntad.

Una cura inofensiva, llamada Polvo, Coza ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del intemperante.

Todas aquellas personas que toman un bebedor en la familia, o entre sus relaciones, no deben dudar pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias y en los depósitos a pie indicados. Para adquirir la muestra gratuita escriba hoy directamente a **COZA POWDER CO., 76, Wardour Street, Londres 1.ª**

Depósitos: Farmacia J. Villar, Real, 82.—D. R. Sánchez, Castelar, 18.—A. Lens, San Andrés, 83.—E. Balaige, Riego de Agua, 7.—E. Rey, San Andrés, 119.—Dr. P. Reguera, Real, 92.—C. Curado, Plaza de Azcárraga, 1.—F. de Campo, Real, 16, Coruña.—F. Couceiro Serrano, Betanzos.—J. Carazo, Marín.—M. Arca Torres, Santa Eugenia de Riveira.

Almorranas

Se curan en 24 horas con la acreditada pomada de **TREJO**. Precio: dos pesetas. Por correo: dos cincuenta.

El L. Trasatlántico

VAPORES-CORREOS FRANCESES A GRAN VELOCIDAD

Servicio de vapores desde el puerto de La Coruña

New York: El 23 de Septiembre el vapor **Saint Laurent**
El 20 de Octubre el vapor **Californio**
El 9 de Noviembre el vapor **Saint Laurent**

San Francisco: El 6 de Octubre el vapor **Versailles**
El 3 de Noviembre el vapor **Quebec**

San Pedro de Macoris: El 22 de Septiembre el vapor **Hudson**
El 22 de Octubre el vapor **México**
El 22 de Noviembre el vapor **Californio**

San Juan: El 23 de Septiembre el vapor **Espagne**
El 7 de Octubre el vapor **La Navarre**
El 23 de Octubre el vapor **La Champagne**
El 7 de Noviembre el vapor **Espagne**

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª proferente, 3.ª ordinaria y carga

Regreso: El 25 de Septiembre el vapor **La Navarre**

San Juan: El 17 de Septiembre el vapor **Montreal**

Agente general de la Compañía en España: **MICANDRO FARINA**

Compañía de Navegación Sud-Atlántico

PAQUETES CORREOS FRANCESES Servicio de vapores correos al Brasil y Rio de la Plata.

Próximas salidas de La Coruña para Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, y Buenos Aires. Santos, Montevideo. El magnífico vapor rápido **Liger** (primer viaje)

Salida de este puerto el día 30 de Septiembre. Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.

Vapor **"GARUNNA"** el 27 de Octubre

	Puertos del Brasil	Montevideo y Buenos Aires
Primera clase	Franco 625 ⁰⁰	Franco 700 ⁰⁰
Segunda clase	525 ⁰⁰	525 ⁰⁰
Segunda intermedia	325 ⁰⁰	425 ⁰⁰

El vino de mesa va incluido en estos precios.

NINOS: menores de 12 años, medio pasaje. de 6 años, cuarto pasaje. de 2 años, uno gratis por familia; los demás pagarán cuarto pasaje.

Los vapores de esta Compañía tienen todos los adelantos modernos, lujosos y espaciosas instalaciones para los pasajeros, alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en todos los dormitorios; llevan cocineros, camareros y camaristas españoles.

Los pasajeros de 3.ª clase, obtienen un trato excelente y esmerado y los departamentos para los mismos son amplios, bien ventilados y aseados, reuniendo todas las comodidades apetecibles. Vino y pan fresco en todas las comidas.

Estos vapores están dotados de telegrafía sin hilos. La conducción a bordo de los pasajeros y sus equipajes es por cuenta de la Compañía. Para informes de pasaje y carga, dirigirse a **GILARD Y COMPAÑIA**.—Plaza de Orense, 3-B.—LA CORUÑA.—Apartado de Correos, núm. 34.—Telegramas: Suctantia

Compañías Hamburguesas

Eduardo del Rio y Comp. Agentes generales en La Coruña

Próximas salidas para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

Fecha	Vapor	Clase	Precio
28 Sept.	Rápido	Csp Ortegale	158 ⁰⁰
29 Sept.	Correo	Asunción	158 ⁰⁰
15 Octubre	Correo	Entrerrios	156 ⁰⁰
16 Octubre	Rápido	König Wilhelm II.	206 ⁰⁰
26 Octubre	Correo	Salamanca	156 ⁰⁰

Los niños mayores de diez años pagarán PASAJE ENTERO.—Los de dos a diez años pagarán PASAJE MEDIO.—Los menores de dos años pagarán PASAJE GRATIS uno por familia.—NOTA. En los precios anteriores van incluidos los impuestos.—Los pasajeros deben pedir plaza con anticipación para evitar la falta de sitio.

Los vapores Bahía Blanca y Buenos Aires tienen las clases intermedias de: Segunda económica, precio a Buenos Aires, 340⁰⁰ pesetas con impuestos.

NOTA IMPORTANTE.—Los pasajeros y sus equipajes serán conducidos gratuitamente, en lancha de vapor, desde el muelle a bordo del buque.

Esta lista anula las anteriores

Pianola-Metropesillo-Thermodis

El Pianola es superior a todos los aparatos automáticos, no es posible dejar de admirar su precisión escuchando la reproducción de las interpretaciones de los celebrados pianistas.

Provenimos a los que compran el **PIANOLA** oxijan este nombre grabado en los verdaderos aparatos de **THE MOULIAN G.**

Venta exclusiva en Galicia de los incomparables pianos.

Steinway-Rönisch-Ortiz y Cussó

Pianola-Piano-Steinway, lo mejor que se fabrica en el mundo es la combinación en un solo instrumento del piano Steinway con la pianola Metropesillo-Thermodis a 88 notas.

Pianos a 1.000 pesetas. ALMACÉN DE MÚSICA E INSTRUMENTOS, de Canuto Berea y Compañía

Compañía Hamburguesa

HAMBURG-AMERIKA LINE (CANTON BREITENBURG, 9 y 14)

Para la Habana, Veracruz y Tampico

Fecha	Vapor	Clase	Precio
4 Octubre	Correo Dania	1.ª	212 ⁰⁰
14 Octubre	Rápido Kronprinzessin Cecilie	1.ª	212 ⁰⁰
4 Novbre	Rápido Carovado	1.ª	212 ⁰⁰
14 N.vbre	Rápido Fürst Bismarck	1.ª	212 ⁰⁰

Billete de ferrocarril de la Habana a Santiago de Cuba 35 pesetas

Los niños mayores de diez años pagarán pasaje entero.—Los de dos a diez años medio pasaje.—Los menores de dos años gratis uno por familia.

Nota.—En los precios anteriores van incluidos los impuestos.—Los pasajeros deben pedir plaza con anticipación para evitar la falta de sitio.

Tercera de preferencia. Los vapores Itiranga y Carovado tienen magníficas instalaciones de tercera preferencia.

PRECIOS DE PASAJE
A La Habana... Ptas. 325.—Más 16⁰⁰ de impuestos
A Veracruz y Tampico... Ptas. 350.—Más 5⁰⁰ de impuestos

Nota importante.—Los pasajeros y sus equipajes serán conducidos gratuitamente, en lancha de vapor, desde el muelle a bordo del buque. Esta lista anula las anteriores

Compañías Anglo-Argentina

Y HOULDER LINE.—REUNIDAS

El día 29 de Septiembre saldrá de este puerto para los de Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor correo

"La Rosarina" dotado de dos hélices y telegrafía sin hilos, livirtiendo en la travesía dieciséis días.

Precio del pasaje: **146.10** pesetas. Casa consignataria: **Viuda de H. Hervada** REAL núm. 14.—LA CORUÑA

Papel para envolver: En la imprenta de este periódico se vende a 3⁰⁰ por 100 hojas.

BOCA

La curación del DOLOR DE MUELAS y la hermosura de la BOCA se logran siempre con el uso de la MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el Dr. Androu, de Barcelona, a base de quina china y menthol del Japón.

Con el uso de la MENTHOLINA se consigue siempre calmar el dolor de muelas, emblanquecer y fortalecer la dentadura, aromar el aliento y dar vigor a las encías, evitando así la caries y la cohesión de los dientes.

En olor y sabor son tan exquisitos y agradables, que deja la boca fresca y aromatisada por mucho tiempo.

La MENTHOLINA en polvo, usada con el élixir mentolado, blanquea y fortalece los dientes.

Está en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

R. M. S. P. Mala Real Inglesa

Vapores correos Salidas del puerto de La Coruña

SANTOS, Montevideo y Buenos Aires

Fecha	Vapor
18 Octubre	DESNA
19 Octubre	ARAGON
27 Octubre	DEMERRARA
2 Noviembre	AMAZON
10 Noviembre	DARRO
24 Noviembre	DESEADO

Admiten pasajeros de primera (nueve categorías), segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera (salvo alteración y sin previo aviso)

Pesetas: 226

Los precios de cámara en los vapores Deseado, Demerara, Desna y Darro, son los siguientes:

En primera clase a Rio Janeiro y Santos... Libras 30
En primera clase a Buenos Aires... 25
En segunda clase a Rio Janeiro y Santos... 15
En segunda clase a Buenos Aires... 15

Únicamente hacen escala en Rio Janeiro Santos y Buenos Aires.—La conducción a bordo de los pasajeros y sus equipajes es de cuenta de la Compañía.

P. S. N. C. Compañía del Pacífico

Salidas de La Coruña para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Talcahuano, Valparaiso y otros puertos del Pacífico hasta EL CALLAO, con escalas alternadas en Pernambuco, Bahía y Santos.

Precio del pasaje en 3.ª clase (Incluidos los impuestos) salvo alteración y sin previo aviso

Vapor	Fecha	Clase	Precio
«Oropesa»	el 23 de Septiembre	1.ª	206 ⁰⁰
«Orlita»	el 7 de Octubre	1.ª	206 ⁰⁰
«Huanchuco»	el 19 de Octubre	1.ª	206 ⁰⁰
«Oravia»	el 21 de Octubre	1.ª	206 ⁰⁰
«Oronsa»	el 4 de Noviembre	1.ª	206 ⁰⁰
«Orcome»	el 18 de Noviembre	1.ª	206 ⁰⁰
«Orlana»	el 2 de Diciembre	1.ª	206 ⁰⁰

NINOS: menores de 12 años medio pasaje id. de 6 años cuarto pasaje id. de 2 años gratis uno por familia; los demás pagarán cuarto pasaje.

Compañía del Pacífico y White Star Line

Servicio combinado a América del Norte Salidas de La Coruña para La Pallice (Francia) y Liverpool

Vapor «Orlita» el 13 de Septiembre. Vapor «Orcome» el 25 de Octubre.
«Oravia» el 27 de Septiembre. «Orlana» el 3 de Noviembre.
«Oronsa» el 11 de Octubre.

Se expiden billetes para La Pallice, París (via La Pallice), Liverpool, Londres (via Liverpool), New York, Boston, Filadelfia y principales ciudades de los Estados Unidos y Canadá.

Agentes generales: **Sobrinos de José Pastor**—La Coruña

Magnesia Márquez-Parde

La Magnesia Márquez-Parde es el remedio más eficaz que se conoce, para combatir y curar los dolores de cabeza y especialmente para las indigestiones, irritaciones, Bile, Acidos del estómago, de la piedra, Entroñimiento y Diarreas, sirviendo a su vez como refresco y como purgante tónico.

Esta preparación está en uso desde el año de 1876, y cada un día aumenta su consumo. Anada a los buenos efectos que produce y que es un antídoto contra las enfermedades, por conservar y dejar los intestinos limpios, y libre de las malas gases. Pídesse en todas las farmacias. Pídesse en La Coruña en la casa de D. R. Márquez-Parde, 2.ª de S. Andrés núm. 233. Teléfono 3.122